

| General Terms and Conditions of Purchase   | Termos e Condições Gerais de Compra  |
|--|--|
| <p>1. a) Unless otherwise expressly agreed in writing, all our purchases and other orders, including for future deliveries, shall be subject solely to the following terms and conditions (hereinafter: Purchase Conditions). These Purchase Conditions shall apply including to purchases in which the other party (hereinafter: Supplier) sends its quotations as per its own general terms and conditions of business. We shall only be bound by the diverging Supplier terms and conditions if we have given our express written consent thereto.</p>  | <p>1. a) Salvo acordo diverso e expresso por escrito, todas as nossas compras e outros pedidos, inclusive de entregas futuras, estarão sujeitos apenas aos seguintes termos e condições (doravante: Condições de Compra). Estas Condições de Compra aplicam-se inclusive às compras nas quais a outra parte (doravante: Fornecedora) envia suas cotações de acordo com seus próprios termos e condições gerais de negócios. Só estaremos vinculados aos termos e condições divergentes do Fornecedor se dermos nosso consentimento expresso por escrito.</p>   |
| <p>b) The price quoted in our order is a fixed price and, unless otherwise agreed specifically includes all costs associated with execution of the Delivery such as costs of transport, packaging and insurance and, if applicable, customs duties and other levies.</p>   | <p>b) O preço cotado em nosso pedido é um preço fixo e, salvo acordo em contrário, inclui especificamente todos os custos associados à execução da Entrega, como custos de transporte, embalagem e seguro e, se aplicável, obrigações alfandegárias e outras taxas.</p>  |
| <p>2. Our raw material specifications form an integral part of this agreement. The Supplier guarantees to meet these.</p>  | <p>2. Nossas especificações de matéria-prima fazem parte integrante deste contrato. O Fornecedor garante o seu cumprimento.</p>  |
| <p>3. a) The Supplier guarantees that products are in full compliance with applicable Brazilian regulatory and environmental laws and rules, including those applicable specifically to the municipality of São Paulo, and with the applicable specifications including on our Purchase Order.</p>   | <p>3. a) O Fornecedor garante que os produtos estão em total conformidade com as leis e normas brasileiras regulatórias e ambientais aplicáveis, incluindo aquelas aplicáveis especificamente ao município de São Paulo e em conformidade com as especificações aplicáveis, inclusive em nosso Pedido de Compra.</p>   |
| <p>b) The Supplier guarantees that the product is not encumbered with third-party rights and that it does not infringe any rights of third parties, particularly property rights.</p>  | <p>b) O Fornecedor garante que o produto não está onerado com direitos de terceiros e que não infringe nenhum direito de terceiros, particularmente direitos de propriedade.</p>   |
| <p>4. The Supplier shall supply the product in packaging which is suitable for foodstuffs and safe for transport. Each package shall be individually marked as indicated in our purchase order. No other marks are allowed besides what is indicated by us. In case of non-compliance with our labeling instructions, we reserve the right to re-pack the goods on arrival and deduct the costs for this process from your invoice.</p>  | <p>4. O Fornecedor deverá fornecer o produto em embalagens adequadas para alimentos e seguras para transporte. Cada embalagem deverá ser marcada individualmente conforme indicado na ordem de compra. Nenhuma outra marca será permitida que não as por nós indicadas. Em caso de descumprimento das nossas instruções de rotulagem, nos reservamos o direito de reembalar as mercadorias na chegada e deduzir os custos decorrentes deste processo do preço devido.</p>  |
| <p>The supplier guarantees absolute traceability and identification of all individual packages for the entire production process. It also guarantees that the relevant quality control certificates have been issued.</p>  | <p>O fornecedor garante rastreabilidade e identificação absolutas de todas as embalagens individuais para todo o processo de produção. Também garante que os certificados de controle de qualidade relevantes foram emitidos.</p>  |
| <p>The Supplier may only effect part shipments with our express consent.</p>   | <p>O Fornecedor só poderá efetuar envios parciais com o nosso consentimento expresso.</p>  |
| <p>5. In the event that claims are filed against us by our customers or third parties on product liability or other grounds caused by a defect of the product which we have purchased from the Supplier and marketed, the Supplier shall indemnify us from all such claims and compensate us for any losses thereby incurred. This also applies to expenditure incurred in connection with any product recall measures which we carry out. This shall not affect any further statutory claims, which remain available.</p>   | <p>5. No caso de reivindicações serem feitas contra nós por nossos clientes ou terceiros por responsabilidade do produto ou por outros motivos causados por um defeito do produto que compramos do Fornecedor e comercializamos, o Fornecedor nos indenizará por todas essas reivindicações e nos compensará por quaisquer perdas assim incorridas. Isso também se aplica a despesas incorridas em relação a quaisquer medidas de recall de produtos que executamos. Isso não afetará outras reivindicações legais, que permanecem disponíveis.</p>  |
| <p>6. a) Unless otherwise specifically provided in writing by us, all purchases will be CFR (Incoterms® 2010), that is, Supplier is responsible for the transportation of the goods and shall deliver the goods at the port specified by us.</p>   | <p>6. a) A menos que seja especificado de outra forma por escrito por nós, todas as compras serão CFR (Incoterms® 2010), ou seja, o Fornecedor é responsável pelo transporte das mercadorias e entregará as mercadorias no porto por nós especificado.</p>   |
| <p>b) This means that inspection of the delivery cannot take place until the delivery has arrived at the domestic port specified by us. In the event of shipment by container, the inspection shall not be carried out until the shipment has reached our premises and shall then be carried out as promptly as convenient in the usual course of our business. We shall inspect the goods without undue delay following receipt for externally recognizable damage, number of packages and markings and carry out random sensory quality tests. In addition, we shall also have random laboratory tests of the goods carried out to an extent that corresponds with the ordinary course of business. We point out that it takes approximately a week for the results of laboratory tests to be made available. For this reason, a complaint shall be deemed to have been made in due time in any case if it is made to the Supplier within ten (10) working days of receipt and, if it is made on the basis of laboratory testing, within twenty (20) working days of receipt. Our rights based on a latent defect, which is ascertained later, remain unaffected. Latent defects must be reported within ten (10) working days of discovery.</p> | <p>b) Isso significa que a inspeção da entrega não poderá ocorrer até que a entrega chegue ao porto doméstico por nós especificado. No caso de remessa por contêiner, a inspeção não será realizada até que a remessa chegue às nossas instalações e, em seguida, deverá ser realizada o mais rápido possível no curso normal de nossos negócios. Inspecionaremos as mercadorias sem demora injustificada após o recebimento quanto a danos externamente identificáveis, número de embalagens e marcações e realizaremos testes aleatórios de qualidade sensorial. Além disso, também teremos testes de laboratório aleatórios por amostragem das mercadorias realizados na medida em que corresponda ao curso normal dos negócios. Ressaltamos que é necessária aproximadamente uma semana para que os resultados dos testes laboratoriais sejam disponibilizados. Por esse motivo, uma reclamação será considerada feita tempestivamente, em qualquer caso, se for feita ao Fornecedor dentro de 10 (dez) dias úteis após o recebimento e, se for feita com base em testes de laboratório, dentro de 20 (vinte) dias úteis após o recebimento. Nossos direitos com base em um vício oculto, que é verificado posteriormente, permanecem inalterados. Vícios ocultos devem ser relatados dentro de 10 (dez) dias úteis após a descoberta.</p> |

| General Terms and Conditions of Purchase   | Termos e Condições Gerais de Compra  |
|--|--|
| <p>7. a) For purchases which are only perfected upon a positive analysis result and/or positive inspection of a sample, we are entitled to reject the sample without giving any detailed reason. In this case the agreement would not be considered perfected and will not come into effect. The parties agree that we shall only carry out sensory testing of samples. If, after arrival of the product, it should turn out that the product contains defects which could not be ascertained by means of sensory testing we reserve the right to report the product as being defective and to claim that it is in breach of contract, which the Supplier will accept.</p>   | <p>7. a) Para compras que são formalizadas apenas com um resultado de análise positivo e/ou inspeção positiva de uma amostra, temos o direito de rejeitar a amostra sem fornecer qualquer motivo detalhado. Nesse caso, o contrato não seria considerado formalizado e não entrará em vigor. As partes concordam que apenas realizaremos testes sensoriais de amostras. Se, após a chegada do produto, for constatado que o produto contém vícios ou defeitos que não puderam ser verificados por meio de testes sensoriais, reservamos o direito de relatar o produto como defeituoso e alegar que ele está violando o contrato, o que o Fornecedor aceitará.</p>   |
| <p>b) In all other respects the Supplier shall ensure that the product which it supplies is free from defects. If defects are ascertained during random spot checks of a consignment, we are entitled to assert our warranty rights with regard to the entire consignment.</p>   | <p>b) Em todos os outros aspectos, o Fornecedor deverá garantir que o produto que forneça esteja livre de vícios ou defeitos. Se forem detectados vícios ou defeitos durante as verificações aleatórias de uma remessa, temos o direito de reivindicar nossos direitos de garantia em relação a toda a remessa.</p>  |
| <p>8. a) Claims against us may only be assigned with our written consent.</p>  | <p>8. a) Demandas contra nós só podem ser cedidas com o nosso consentimento por escrito.</p>   |
| <p>If the Supplier has purchased material for a consignment destined for use subject to extended retention of title or if it has financed it against assignment of the purchase price claims, our consent must be specifically granted in writing.</p>   | <p>Se o Fornecedor tiver adquirido material para uma remessa destinada a uso sujeita a reserva de domínio ou se o tiver financiado mediante cessão da titularidade sobre o preço de compra, nosso consentimento deverá ser especificamente concedido por escrito.</p>  |
| <p>b) Title in the product passes on to us upon handover (receipt of the product).</p>   | <p>b) A titularidade do produto será repassada a nós mediante a entrega (recebimento do produto).</p>  |
| <p>9. We are released from the obligation to accept the product for any period in which we are prevented from taking delivery owing to industrial dispute, force majeure or other circumstances for which we are not responsible.</p>  | <p>9. Estamos isentos da obrigação de aceitar o produto por qualquer período em que formos impedidos de receber a entrega devido a disputa industrial, força maior ou outras circunstâncias pelas quais não somos responsáveis.</p>  |
| <p>10. Any and all disputes arising under or in connection with this Agreement shall be finally settled under the State Courts in the City and State of São Paulo. Worlée reserves the right, at our sole discretion, to file a claim at the domicile of the Supplier, in Brazil or abroad. In any event, the Parties expressly invoke section 190 of the Brazilian Code of Civil Procedure to determine that any and all expert examinations that come to be necessary in connection to a claim of quality, including claims for contamination and any other that require laboratory examination, in or out of court, will only be valid if performed in one of the by the laboratories of the Eurofins Group, following the methodology defined by the Brazilian authorities or as other regularly carried out by Eurofins Group. In the event an examination is needed in a venue not covered by the laboratories listed in Exhibit A, another laboratory may be chosen amongst first class recognized laboratories, always provided methodology determined by the Brazilian authorities or otherwise used by Eurofins is observed.</p> | <p>10. Todos e quaisquer conflitos decorrentes ou relacionados a este Contrato serão resolvidos definitivamente pelos Tribunais Estaduais na Cidade e Estado de São Paulo. A Worlée reserva-se o direito, a nosso exclusivo critério, de propor uma demanda no domicílio do Fornecedor, no Brasil ou no exterior. Em qualquer caso, as Partes invocam expressamente o artigo 190 do Código de Processo Civil para determinar que toda e qualquer perícia que seja necessária em relação a uma demanda relacionada a qualidade, incluindo reivindicações de contaminação e qualquer outra que exija exame laboratorial, judicial ou extrajudicialmente, somente será válida se for realizada em um dos laboratórios do grupo Eurofins, seguindo a metodologia determinada pela pelas autoridades brasileiras ou outra regularmente utilizada pelos laboratórios do grupo Eurofins. Caso seja necessário um exame em um local não atendido pelos laboratórios listados no Anexo A, outro laboratório poderá ser escolhido entre os laboratórios reconhecidos de primeira classe, observado, em qualquer caso, a metodologia determinada pelas autoridades brasileiras ou conforme utilizado pelo Grupo Eurofins.</p> |
| <p>Worlée reserves the right, at our sole discretion, to file a claim at the domicile of the Supplier, either in the ordinary courts of justice, or via arbitration. Such dispute would be governed by the substantive laws of the Supplier's domicile and in the case of arbitration, it will be conducted exclusively in English and all other provisions above shall apply.</p>   | <p>A Worlée se reserva o direito, a nosso exclusivo critério, de propor ações no domicílio do Fornecedor, nos tribunais comuns ou por meio de arbitragem. Essa controvérsia seria regida pelo direito substantivo do domicílio do Fornecedor e, no caso de arbitragem, será conduzida exclusivamente em inglês e todas as outras disposições acima serão aplicadas.</p>  |
| <p>11. Section 10 (f) above observed, the law of the Federal Republic of Brazil shall apply exclusively, excluding the application of the International Private Law and the International Law on Sales pursuant to the United Nations Conventions on Contracts for the International Sale of Goods of April 11, 1980.</p>  | <p>11. Observando-se a ressalva da Cláusula 10 (f) acima, a legislação da República Federal do Brasil será aplicada exclusivamente, excluindo a aplicação do Direito Internacional Privado e do Direito Internacional sobre Vendas, de acordo com as Convenções das Nações Unidas sobre Contratos para a Venda Internacional de Mercadorias, de 11 de abril de 1980.</p>   |

**WORLÉE PRODUTOS NATURAIS EIRELI**

CNPJ: 33.878.309/0001-38  
 Rua do Rocio, 423, Cj. 306/307  
 CEP: 04552-000  
 Vila Olímpia – São Paulo, Brasil  
[info@worlee-sa.com](mailto:info@worlee-sa.com)  
<https://www.worlee.de/br/>